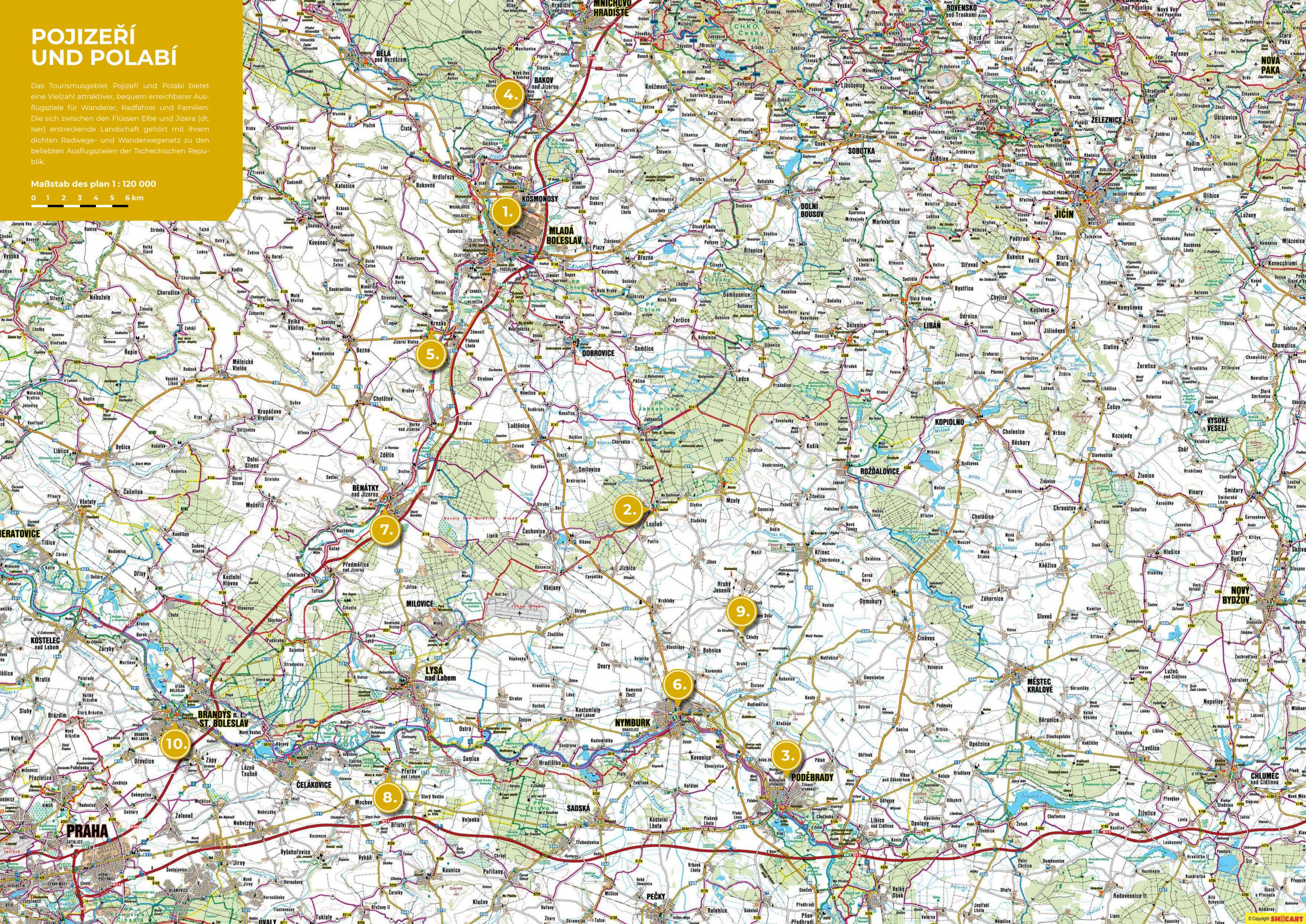


# POJIZEŘÍ UND POLABÍ

Das Tourismusgebiet Pojizeří und Polabí bietet eine Vielzahl attraktiver, bequem erreichbarer Ausflugsziele für Wanderer, Radfahrer und Familien. Die sich zwischen den Flüssen Elbe und Jizera (dt. Iser) erstreckende Landschaft gehört mit ihrem dichten Radwege- und Wanderwegenetz zu den beliebtesten Ausflugszielen der Tschechischen Republik.

Maßstab des plan 1 : 120 000

0 1 2 3 4 5 6 km





### 1. MLADÁ BOLESLAV

Zu den Wahrzeichen dieser Stadt gehört die **gleichnamige Burg** mit Ausstellung des **Regionalmuseums**. Im **Palais Templ** lädt eine multimediale Ausstellung zum Besuch ein. Vom Renaissanceurm des **Alten Rathauses** überblicken Sie das historische Zentrum der Königsstadt. Wenn Sie kein Highlight verpassen wollen, dann erkunden Sie den **Metallehrpfad** mit 16 audiovisuellen Infotafeln. Automobilfans werden die Ausstellungen im **ŠKODA Museum** und die Exkursion in die Škoda-Werke gefallen, wobei auch das **Metoděj-Vlach-Luftfahrtmuseum** besuchenswert ist. In **Kosmonosy** besuchen Sie die Loretokapelle mit Relieffassade. Romantiker werden den Ausblick von der **Burgruine Michalovice** lieben.



### 3. PODĚBRADY

Die Kurstadt Poděbrady lädt zur verdienten Entspannung ein. Das Wahrzeichen ist das **Schloss** mit dem **Denkmal zu Ehren des Königs Georg von Podiebrad**. Im Innenhof ziehen Herzstatuen alle Blicke auf sich. Filmfans bestimmen das **Film-Legends-Museum** besuchen. Spazieren Sie durch den Kurpark mit der **Prof.-Libenský-Kolonnade**. Kosten Sie aus einer der vielen Heilwasserquellen sowie die traditionellen Kur-oblatten. In der **Glasfabrik Crystal Bohemia** entdecken Sie den Zauber des böhmischen Kristallglases. Die urzeitliche Geschichte der Stadt Poděbrady lernen Sie im **Polabské-Museum** kennen. Begeben Sie sich auf dem **Elberadweg** bis zur Burgstätte in Libice nad Cidlinou oder bis nach Nymburk.



### 5. SCHLOSS STRÁNOV

Im **Märchenschloss Stránov**, das für den schönen Arkadenhof bekannt ist, können Sie die Gemächer besichtigen oder den gotischen Schlossturm erklimmen. Unterhalb des Schlosses zieht das 152 m lange **Stránov-Viadukt** alle Blicke auf sich. Hinter dem Fluss Jizera führt eine Steigung zur **Burgruine Starý Stránov**, mit erhaltenem **jüdischem Friedhof** in der Nähe. Hinter der Autobahn liegt die Gemeinde Dobruška mit **Rathausurm**, der zur Besichtigung einlädt. Das Geheimnis der Würfelzuckerherstellung decken Sie in den **Museen in Dobruška** auf. Ihren Ausflug können Sie bei einem gemütlichen Spaziergang auf dem **Lehrpfad Naturpark Chlum** ausklingen lassen.



### 7. BENÁTKY NAD JIZEROU

Besichtigen Sie das mit Renaissance-Sgraffiti verzierte **Schloss**, wo einst die Astronomen Tycho Brahe und Johannes Kepler sowie der Komponist Bedřich Smetana weilten, an deren Aufenthalt die Ausstellung des **Regionalmuseums** erinnert. Danach können Sie das **Spielzeugmuseum** mit der größten Sammlung historischer Spielzeuge in Tschechien besuchen. Vom **Schlossturm** überblicken Sie das historische Zentrum der Kleinstadt. In der **Sternwarte** am Stadtrand entdecken Sie den Nachthimmel. Nach einem kurzen Spaziergang am Ufer der Iser gelangen Sie zur **Burgruine Dražice**. Wildpferde und Europäische Bisons können Sie im **Weidereservat** unterhalb der Anhöhe Benátecký vrch beobachten.



### 9. ZOO CHLEBY

Im **Zoo Chleby** können Sie in die Rolle eines Tierpflegers schlüpfen und Wildtiere pflegen. Familie Franěk hält mehr als 120 Tierarten aus der ganzen Welt. Vom **Aussichtsturm Romanka** eröffnet sich ein schöner Fernblick auf das fruchtbare Elbtal. **Schloss Křinec** besticht durch ganz ungewöhnliche Interieurs. Die blauen Salons ergänzt eine Ausstellung mit Mode des 20. Jahrhunderts und Theaterkostümen. Außerdem erwartet Sie hier eine Ausstellung mit Jugendstilplakaten. Dann besuchen Sie noch das **Museum der klassischen Buchherstellung** in Rožďalovice, wo Sie das Buchbinden lernen. Im Gastgarten des stilvoll eingerichteten Restaurants **Bučický mlýn** lassen Sie Ihren Tag gemütlich ausklingen.



### 2. SCHLOSS LOUČEŇ

Kinder werden sich über den Besuch des ganzjährig geöffneten **Schlusses Loučeň** freuen. Die prunkvollen Gemächer und das Angebot an erlebnisreichen Besichtigungen rundet der weltweit einzigartige Schlosspark ab. Dabei sorgen **12 anspruchsvolle Labyrinth und Irrgärten** für Nervenkitzel. Vom Schloss führt ein **Lehrpfad** bis zum Loučeň-Forsthaus und zum Moorgebiet bei den Loučeň-Teichen. In der Gemeinde Jabkenice besuchen Sie die **Bedřich-Smetana-Gedenkstätte**. Im **Jabkenice-Wildgehege** entdecken Sie den Landstrich, der dem berühmten Komponisten einst als Inspiration diente. Luxuriöse Erlebnisse erwarten Sie im Schlosshotel **Chateau Mcely**, wo Sie sogar eigene Kosmetikprodukte anfertigen können.



### 4. ZVÍŘETICE

Wenn Sie beim Besuch der romantischen **Ruine des Schlosses Zvířetice** den Turm besteigen, eröffnet sich Ihnen ein wunderbarer Fernblick. Unterhalb des Schlosses begeistert eine kleine **Garteneisenbahn** große und kleine Besucher. Im **Töpferhof Zvířetice** erfahren Sie alles zur lokalen ländlichen Keramik und Sie können eine Ausstellung oder einen Workshop besuchen. Im nahegelegenen Bakov nad Jizerou finden Sie ein kleines **Museum mit Landeskunde-Ausstellung** und die **Brauerei Garp**. Am Ufer des Kněžmostka-Baches tauchen Sie in der **Valenta-Wassermühle** in die Welt des Mehlmalens ein.



### 6. NYMBURK

Die Königsstadt Nymburk wurde durch den tschechischen Schriftsteller Bohumil Hrabal und das köstliche **Bier Postřížinské pivo** bekannt und besticht durch erhaltene **Stadtmauer** und **Wassergräben**. Erkunden Sie die mittelalterliche Befestigungsanlage bis zur gotischen **St.-Ägidius-Kirche** oder zum **Hügelgrab** aus der Spätsteinzeit. Auf dem Stadtplatz hinter dem Renaissance Rathaus legen Sie auf der **Hrabal-Sitzbank** eine Pause ein. Das naturnahe Arboretum **Park Ostrov** lädt zum Schlendern ein. Wer gerne wandert oder Fahrrad fährt, wird den **Elberadweg** oder den **Hrabal-Radweg** durch flaches Gelände am Elbufer begrüßen, der an der **Sanddüne bei Písty** und den **Sadská-Seen** vorbei bis nach **Kersko** führt.



### 8. PŘEROV NAD LABEM

Eine Zeitreise unternehmen Sie im **Freilichtmuseum zur Landeskunde der Polabí-Region**. Neben dem nicht zugänglichen Renaissanceschloss befindet sich das **Moto&Velo-Museum**. Die mittelalterlichen Werkstätten im **Botanicus Ostrá** werden Kinder und Erwachsene gleichermaßen begeistern. Stellen Sie Ihre eigenen Kerzen und Kräuterseifen her. In Lysá nad Labem laden der **Schlosspark** zu Spaziergängen und das **Bedřich-Hrozný-Museum** zum Besuch ein. Ihren Ausflug setzen Sie im Funpark **Mirakulum** in Milovice fort, wo sich Kinder nach Herzenslust austoben können. Vom Park fährt eine Schmalspurbahn zum **Tankodrom**. Auerochsen und Wildpferde können Sie von Aussichtstürmen am **Weidereservat** beobachten.



### 10. BRANDÝS NAD LABEM-STARÁ BOLESLAV

Die Doppelstadt kann nicht nur auf den längsten Stadtnamen Tschechiens, sondern auch auf ihre bewegte Geschichte stolz sein. Beginnen Sie in Brandýs mit dem **Renaissanceschloss** der Habsburger. Bevor Sie den Fluss überqueren, besuchen Sie das **Henkerhaus** oder das **Jüdische Museum**. Die Geschichte von Stará Boleslav steht mit dem Tod von Fürst Wenzel in Verbindung, dem alljährlich bei der **St.-Wenzel-Kirmes** gedacht wird. Entdecken Sie die hiesigen Sakraldenkmäler: die **Kirchen des hl. Wenzel, des hl. Klement und Mariä Himmelfahrt**. Von Brandýs geht es weiter zu **Burgruine Jenštejn** oder zur Entspannung ins **Kurbad Toušeň**. Die Seen **Probošská jezera** bieten Sandstrände an.

Mittelböhmische Region

Mittelböhmen

#### ADRESSE

Touristisches Informationszentrum  
der Mittelböhmischen Tourismuszentrale  
Husova 156/21  
Prag 1 – Altstadt

#### KONTAKT

Tel.: +420 222 288 911 | @MittelBohmen  
E-Mail: info@sccr.cz | @VisitCentralBohemia

#### POJIZEŘI UND POLABÍ

@PojizeriaPolabi | www.pojizeriapolabi.cz  
@Pojizeri\_a\_Polabi | info@poapo.cz



Das Projekt „Entwicklung des Produkts Königliches Mittelböhmen“ wurde aus den Mitteln des Staatshaushalts der Tschechischen Republik aus dem Programm des Ministeriums für regionale Entwicklung finanziert.

Foto: Archiv der Mittelböhmischen Tourismuszentrale, CzechTourism, Ladislav Renner, Poděbrady SPA, Adobe Stock, Škoda Muzeum, Jan Přerovský, Kennymax, Jan Valečka

Herausgeber:

© Mittelböhmische Tourismuszentrale  
Prag 03/2023 | 4. Ausgabe | Unverkäuflich

de.visitcentralbohemia.com